

Distr.
GENERAL

A/RES/47/176
17 March 1993

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون
البند ١٢ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناءً على تقرير اللجنة الثانية (A/47/717/Add.1)]

١٧٦/٤٧ - المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية

إن الجمعية العامة

إذ تشير إلى قراراتها ٣٣٤٤ (د - ٢٩) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ بشأن المؤتمر العالمي للسكان، و ٢٢٨/٣٩ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ بشأن المؤتمر الدولي المعني بالسكان، و ٢١٠/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ بشأن الاحتياجات السكانية في المستقبل، بما في ذلك تحديد الاحتياجات من الموارد اللازمة للمساعدة الدولية في مجال السكان، و د/١٨ - ٣ المؤرخ ١ أيار/مايو ١٩٩٠، الذي يتضمن مرفقه الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية، و ١٩٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، الذي يتضمن مرفقه الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الرابع، و ٢٠٦/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن تنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نمواً، و ٢١٦/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بشأن السكان والتنمية، و ١٠٨/٤٠ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ بشأن تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة،

وإذ تشير أيضاً إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩١/١٩٨٩ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٩، الذي قرر فيه المجلس، من حيث المبدأ، أن يُعقد في عام ١٩٩٤، تحت رعاية الأمم المتحدة، اجتماع دولي بشأن السكان،

وإذ تشير كذلك إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩٣/١٩٩١ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩١، الذي قرر فيه المجلس أن يكون اسم الاجتماع الدولي بشأن السكان من ذلك الحين فصاعداً هو المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية،

وإذ تؤيد كل التأييد أهداف المؤتمر على النحو المقرر في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩٣/١٩٩١، وموضوعه العام المتعلق بالسكان والنمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة، كما ورد في ذلك القرار،

وإذ تسلم بأهمية اسهام المؤتمرات الاقليمية في الأعمال التحضيرية للمؤتمر، لا سيما من خلال تقييم خطط عمل اقليمية للسكان واستكمالها،

وإذ تنوّه مع الارتياح بقيام الأمين العام للأمم المتحدة بتعيين المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان أمانة عامة للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية وتعيين مدير شعبة السكان التابعة لإدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة نائبا للأمين العام للمؤتمر،

وإذ تؤكد على الحق السيادي لكل بلد في صياغة واعتماد وتنفيذ السياسات التي تتصل بالسكان، مع مراعاة ثقافته وقيمه وتقاليدته فضلا عن ظروفه الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، وبما يتفق مع حقوق الانسان ومع مسؤوليات الفرد والزوجين والأسرة،

وإدراكا منها للمساهمة الهامة المقدمة من مؤسسات البحوث ونشر المعلومات في ايجاد فهم واضح للصلة المتبادلة بين السكان والتنمية،

وإذ تسلم بأهمية نتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، بما فيها فروع جدول أعمال القرن ٢١^(١) التي تتصل بالسكان، بالنسبة للأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية،

١ - تؤكد الحاجة إلى توفر سياسات سكانية وطنية شاملة، تستند إلى الأولويات الوطنية وتنسجم مع النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة؛

٢ - تؤكد أيضا ضرورة رفع مستوى الوعي بمسائل السكان وتعزيزه في جدول الأعمال الدولي وتناول هذه المسائل بوصفها جزءا لا يتجزأ من النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة؛

٣ - تؤيد قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧/١٩٩٢، المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٢، الذي قرر المجلس فيه عقد المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية في القاهرة، في الفترة من ٥ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤؛

(١) انظر : تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٣ (A/CONF.151/26)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

- ٤ - تقبل مع بالغ التقدير عرض حكومة مصر السخي أن تستضيف المؤتمر؛
- ٥ - توصي بأن يُعقد المؤتمر على المستوى الوزاري؛
- ٦ - تشدد على أهمية المشاركة النشطة للدول الأعضاء في اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية، وفي هذا السياق، تدعو اللجنة التحضيرية إلى أن تنتخب أعضاء مكتبها في دورتها الثانية، مع إيلاء المراعاة الواجبة للتوزيع الجغرافي العادل؛
- ٧ - تقرر أن يعين البلد المضيف للمؤتمر، أي مصر، بحكم استضافته للمؤتمر، عضوا في مكتب اللجنة التحضيرية؛
- ٨ - تدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى أن يقوم، في دورته التنظيمية لعام ١٩٩٣، ومع إيلاء الاعتبار الكامل للآراء التي يُعرب عنها خلال الدورة السابعة والأربعين للجمعية العامة، بالنظر في إمكانية تعديل التوقيت والمدة المقترحين للدورتين الثانية والثالثة للجنة التحضيرية في حدود موارد الميزانية القائمة ودون مساس باستخدام الموارد المتاحة من التبرعات المقدمة للصناديق الاستثنائية، مع إيلاء الاعتبار التام لضرورة ضمان نجاح المؤتمر في الوفاء بولايته، وتحقيقا لهذا الغرض ضمان كفاية الأعمال التحضيرية الحكومية الدولية للمؤتمر؛
- ٩ - تطلب إلى جميع أجهزة ومؤسسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة، فضلا عن غيرها من المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة، تقديم مساهمتها الكاملة في الأعمال التحضيرية للمؤتمر؛
- ١٠ - ترحب بقرار الأمين العام للأمم المتحدة ضمان التنسيق اللازم للمساهمات المقدمة في نطاق منظومة الأمم المتحدة، عن طريق لجنة التنسيق الإدارية؛
- ١١ - تدعو جميع الدول إلى أن تقوم بدور نشط في الأعمال التحضيرية للمؤتمر وأن تشجع على الاضطلاع بعمليات تحضيرية وطنية واسعة القاعدة؛
- ١٢ - تقر بأهمية مشاركة جميع المنظمات غير الحكومية ذات الصلة من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية في المؤتمر وعملياته التحضيرية؛
- ١٣ - تطلب إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ في دورته التنظيمية لعام ١٩٩٣، أن يصوغ ويعتمد وسائل تكفل اشتراك ومساهمة المنظمات غير الحكومية ذات الصلة، ولا سيما منظمات البلدان النامية، في المؤتمر وعملياته التحضيرية، مع مراعاة الاجراءات المتبعة في عملية مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية والخبرات المستفادة في هذا المجال من مؤتمرات الأمم المتحدة للسكان السابقة؛

- ١٤ - تشدد على أهمية مختلف المنظورات الاقليمية القائمة بصدد مسائل السكان والتنمية، وترحب في هذا السياق بعقد اللجان الاقليمية وصندوق الأمم المتحدة للسكان لمؤتمرات اقليمية بشأن السكان، تسهم نتائجها اسهاما كبيرا في الأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية؛
- ١٥ - تحيط علما بإنشاء صناديق استثمارية للتبرعات لدعم المؤتمر وبغرض مساعدة البلدان النامية، ولا سيما أقلها نموا، على المشاركة مشاركة تامة وفعالة في المؤتمر وفي عملياته التحضيرية؛
- ١٦ - تعرب عن تقديرها للمساهمين في تلك الصناديق، وتدعو الحكومات التي تستطيع المساهمة بسخاء في تلك الصناديق إلى القيام بذلك؛
- ١٧ - تطلب إلى الأمانة العامة للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية أن تواصل بذل قصارى الجهد لجمع موارد خارجة عن الميزانية للمؤتمر؛
- ١٨ - تطلب إلى الأمانة العامة للمؤتمر أن تقوم، في ضوء الحاجة إلى التحضير للمؤتمر بدقة، بتأمين تعميم الوثائق في الوقت المناسب على المؤتمرات الاقليمية واجتماعات الخبراء واللجنة التحضيرية؛
- ١٩ - تطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يتخذ الخطوات المناسبة، كجزء من العملية التحضيرية، لضمان الدعاية على نطاق واسع للمؤتمر والمسائل التي ستناقش فيه؛
- ٢٠ - تطلب أيضا إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يقوم، بالتشاور الوثيق مع الأمانة العامة للمؤتمر، بتقديم تقرير مرحلي عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛
- ٢١ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثامنة والأربعين للجمعية العامة بندا بعنوان "المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية".

الجلسة العامة ٩٣

٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢